

# FreedomAlert®

Avec la technologie DECT

**MODE D'EMPLOI**  
**Modèle no 25911**

**PARSONS**  
ADL  
1986 Sideroad 15  
Tottenham ON L0G 1W0 Canada  
Tel: 905-936-3580/Fax: 905-936-3585

## LogicMark

10106 Bluegrass Parkway;  
Louisville, Kentucky 40299 États-Unis  
Numéro sans frais : 1 (800) 519-2419  
Numéro de télécopieur : 1 (703) 934-7935  
[www.LogicMark.com](http://www.LogicMark.com)

FreedomAlert est couvert par les brevets suivants :  
É.-U. no 8,369,821



**Intertek** **Conforme aux**  
4002013 **normes UL # 1637**

©2013 LogicMark, S.A.R.L.



# LogicMark

## VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL ET LE CONSERVER À TITRE DE RÉFÉRENCE.

Merci d'avoir choisi FreedomAlert<sup>MD</sup> – le système personnel d'intervention d'urgence unique au monde et protégé par des brevets américain et canadien.

FreedomAlert est votre lien personnel avec la famille, les amis ou le personnel d'urgence en cas de besoin. FreedomAlert vous permet de programmer jusqu'à 4 numéros de téléphone que l'utilisateur peut joindre en appuyant simplement sur un bouton.

Avec FreedomAlert – il n'y a :

Aucun frais d'activation

Aucun contrat

Aucun forfait mensuel

Jusqu'à 4 contacts programmables par l'utilisateur que ce dernier peut appeler en tout temps. Vous pouvez personnaliser le système en appuyant simplement sur un sélecteur à glissière situé sur le bloc de base pour :

Appeler jusqu'à 4 contacts personnalisés

Appeler jusqu'à 4 contacts personnalisés, et ensuite le téléphoniste du service d'urgence 9-1-1

Ou simplement le téléphoniste du service d'urgence 9-1-1.

Grâce au système FreedomAlert, vous pouvez communiquer personnellement votre urgence en parlant dans le pendentif, que vous soyez dans la maison ou dans la cour. Les situations d'urgence peuvent survenir n'importe où. Il vous suffit d'appuyer sur un bouton pour obtenir de l'aide quand vous en avez besoin, là où vous en avez besoin.

En voyage? Que vous soyez en ville ou chez vos petits-enfants à l'autre bout du pays, vous n'avez qu'à débrancher votre FreedomAlert de la prise téléphonique, débrancher l'adaptateur d'alimentation et mettre le tout dans votre valise. Lorsque vous arrivez à destination, il vous suffit de le brancher dans la prise téléphonique locale et la prise de courant. Aucune programmation supplémentaire n'est requise. Et si vous appelez le service d'urgence 9-1-1, celui-ci aura automatiquement le numéro d'identification de l'appelant de cet endroit.

Des guides vocaux permettent l'installation et l'essai rapides.

Le bloc de base est fourni avec 4 piles rechargeables qui assurent une alimentation de réserve de 24 heures en cas de panne de courant.

Vous souhaitez partager le système avec d'autres personnes à la maison? Aucun souci, vous pouvez ajouter à votre guise jusqu'à 4 pendentifs et communicateurs muraux d'urgence au bloc de base.

Veillez noter : des instructions en **espagnol** et en **français** peuvent être téléchargées depuis notre site Web [www.LogicMark.com](http://www.LogicMark.com). Choisissez l'onglet Téléchargements.

## TABLE DES MATIÈRES

Vue d'ensemble du FreedomAlert .....	2
Contenu de la trousse FreedomAlert .....	4
Limitation de la responsabilité .....	5
Quelques points à noter sur votre nouveau produit .....	6
Installation des piles.....	7
<b>Raccordement du bloc de base</b>	
Raccordements de l'alimentation et du téléphone .....	9
Clé des voyants DEL (alimentation et information) sur le produit.....	9
Gestion des VoIP et DSL.....	10
Emplacement du bloc de base.....	11
<b>Options et fonctionnalités du bloc de base</b>	
Liste des amis et téléphoniste du service d'urgence .....	11
<b>Programmation de l'appareil</b>	
Programmation des numéros de téléphone .....	12
Feuille de programmation des numéros de téléphone .....	13
Fonctionnalités particulières de la programmation.....	15
Ajout de pendentifs supplémentaires au système .....	17
<b>Fonctionnement du FreedomAlert</b>	
Fonctionnement du pendentif .....	18
Comment tenir le pendentif .....	19
Comment raccrocher.....	19
Comment répondre à un appel entrant avec le pendentif.....	19
Longe, agrafe à courroie ou dragonne .....	20
Vérification de la pile.....	20
Vérification du système .....	21
Composition d'urgence à l'aide du bouton d'appel de secours .....	23
Rayon d'action.....	23
Résistance à l'eau.....	24
<b>Essai/Entretien périodique</b>	
Remplacement des piles.....	24
Rangement hors service ou transport.....	24
<b>Guide de dépannage.....</b>	<b>25</b>
<b>Avis de non-responsabilité/Avertissements généraux et mesures de précaution/Sécurité.....</b>	<b>29</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>31</b>
<b>Remplacement des pièces/Accessoires additionnels offerts.....</b>	<b>34</b>
<b>Fiche technique du produit .....</b>	<b>35</b>

## Contenu de la trousse FreedomAlert :

Les articles ci-dessous sont compris avec votre dispositif FreedomAlert.



Pendentif



Pile au lithium-ion spéciale rechargeable  
Piles du pendentif; 2 pièces



Agrafe à courroie



Dragonne/marchette/fauteuil  
roulant



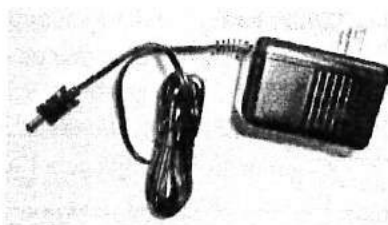
Longe



Bloc de base



Piles AA rechargeables; 4 pièces



Adaptateur CA



Cordon téléphonique

## Limitation de la garantie

La présente page est un sommaire de la Garantie limitée et de l'Avis de non-responsabilité détaillé à la fin du présent manuel d'utilisation. Veuillez les lire.

**L'acheteur, en utilisant ce produit, s'engage à respecter les clauses et conditions décrites ci-dessous et en détail dans la Garantie limitée et l'Avis de non-responsabilité. L'acheteur s'engage également à lire et à suivre toutes les consignes et mises en garde liées au produit relatives à l'installation et au fonctionnement.**

L'acheteur et l'utilisateur sont responsables d'assurer l'installation et la programmation adéquate du système FreedomAlert et que l'utilisation et l'entretien du système sont faits correctement. Ceci comprend, mais sans y être limité, l'entretien périodique afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil FreedomAlert et des piles, que l'appareil est placé dans une pièce appropriée de la maison, que la source d'alimentation est fonctionnelle et que l'utilisateur connaît le fonctionnement et les fonctions de tout le système.

Ni l'équipement FreedomAlert ni la garantie n'ont été élaborés dans le but de prévenir les pertes ou les blessures. Les présents Garantie limitée et Avis de non-responsabilité décrits en détail à la fin du présent manuel d'utilisation constituent les conditions de vente et d'utilisation du matériel FreedomAlert (et de ses accessoires). Si, nonobstant les conditions de vente d'utilisation du produit, il en découlait une responsabilité de la part de LogicMark, S.A.R.L., de quelque nature que ce soit, indépendamment du fait que la perte, le dommage ou la blessure personnelle ait été causé par la négligence de LogicMark, S.A.R.L. ou qu'elle y ait contribué, ou son inexécution de remplir toute obligation ou responsabilité stricte envers les produits, une telle responsabilité sera limitée au montant payé par l'Acheteur pour le produit ou 300 dollars, selon le plus élevé.

En outre, LogicMark n'a aucune obligation de veiller à ce que les appels soient effectués ou reçus ni de savoir si une intervention a eu lieu; LogicMark ne sera pas tenu responsable des actions ou des conséquences des actions de ceux qui interviennent.

**LogicMark n'assure aucun service de surveillance de ce produit.** Il est de la responsabilité des personnes appelées à répondre de manière appropriée.

## Quelques points à noter sur votre nouveau produit

### Les piles du pendentif :

Les piles du pendentif sont expédiées de l'usine avec une charge partielle et leur durée de temps utile sera courte. Votre appareil comporte 2 piles pour le pendentif et il est recommandé d'échanger la pile qui est dans le chargeur du bloc de base avec celle du pendentif après le premier jour d'utilisation. Ceci permettra d'assurer que la pile dans le pendentif aura une pleine charge et qu'elle durera des mois avant de devoir être remplacée ou rechargée (consultez la page 7 pour plus de renseignements).

### Résistance à l'eau du pendentif :

Veillez noter que, bien que le pendentif soit résistant à l'eau, il n'est pas étanche. Une exposition régulière à l'eau, aux savons, shampooings et revitalisants peut endommager les joints d'étanchéité au fil du temps et affecter les performances du haut-parleur en réduisant le volume. Pour prolonger la durée de vie de votre pendentif, nous vous conseillons de déposer ce dernier juste à l'extérieur de la douche ou de la baignoire, mais bien à portée de main en cas d'accident sous la douche ou dans la baignoire.

## Installation des piles

**Pendentif – petites piles blanches.** Le pendentif requiert l'une des piles blanches (au lithium-ion) en tout temps. Le pendentif doit être en mesure de fonctionner jusqu'à 4 mois sur une pleine charge. La seconde pile se charge dans le bloc de base lorsqu'elle n'est pas utilisée dans le pendentif. Il n'y a aucun danger de surcharge lorsqu'elle est dans le chargeur du bloc de base.

Pour installer la pile, dévissez le capuchon de la pile du pendentif. Installez la pile avec le pôle négatif vers le capuchon. Revissez le capuchon sur le pendentif jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Les piles du pendentif sont expédiées de l'usine avec une charge partielle et ne fonctionneront que pour une courte durée. Votre appareil comporte 2 piles pour le pendentif et il est recommandé d'échanger la pile qui est dans le chargeur du bloc de base avec celle du pendentif après le premier jour d'utilisation. Ainsi, la pile du pendentif sera pleinement chargée et ceci assurera plusieurs mois de réserve avant qu'elle ne doive être échangée/rechargée.

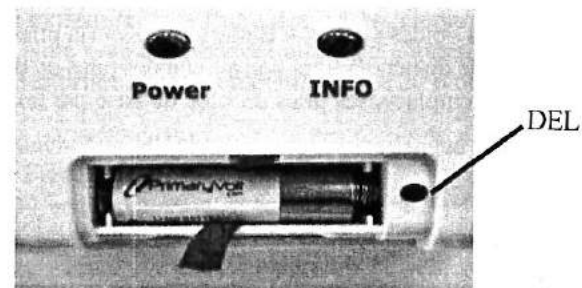
Vous pouvez vérifier l'état de la pile en tout temps en appuyant simplement pendant une (1) seconde sur le bouton Gris d'essai de la pile, qui est situé à l'arrière du pendentif.

Placez la pile supplémentaire du pendentif dans la partie avant du chargeur du bloc de base, de manière à ce qu'elle se charge et qu'elle soit prête lorsque le moment sera venu de permuter les piles. Le voyant DEL sur le côté droit indique l'état de charge :

Aucun voyant DEL allumé – aucune pile installée dans le port de charge

Le voyant DEL est ROUGE – la pile se recharge

Le voyant DEL est VERT – la pile est complètement rechargée

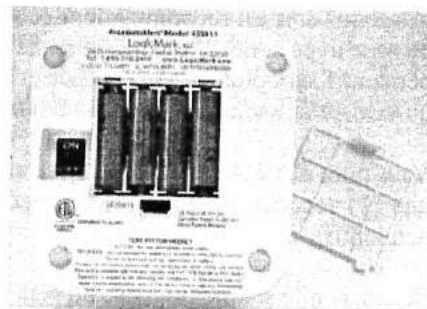


VEUILLEZ NOTER : ces piles blanches sont des piles uniques qui ne sont pas offertes dans votre boutique locale. Voir la Fiche technique à la page 35 pour obtenir des renseignements supplémentaires ou communiquer avec LogicMark pour acheter des piles de rechange. Vous pouvez également les acheter en ligne sur le site Web [www.PrimaryVolt.com](http://www.PrimaryVolt.com).

**Bloc de base – les piles AA rechargeables** sont plus grosses : Le bloc de base requiert 4 piles au NiMH rechargeables. Contrairement à la pile du pendentif, ces piles se trouvent facilement dans un grand nombre de boutiques de détail. Toute valeur de 2 400 mAh ou plus convient. En cas de panne de courant, ces piles vous offrent une protection de secours (back-up protection) de 24 heures. Elles ne seront pas endommagées par leur charge en continu dans le bloc de base.

Lorsque vous recevrez votre appareil, ces piles seront probablement faibles, voire entièrement déchargées, et devront être rechargées pendant la nuit avant que vous ne puissiez bénéficier de la protection de réserve de 24 heures.

Retirez le couvercle situé sous le bloc de base. Installez les 4 piles selon la gravure sur le plastique du compartiment des piles. Quelques secondes après l'installation des piles, vous pourrez entendre « Running on battery power » (Alimentation par piles). Lorsque l'appareil fonctionne sur les piles de réserve, le message « Running on Battery Power » (Alimentation par piles) se fera entendre deux fois et le voyant DEL ROUGE d'alimentation continuera de clignoter. Si l'alimentation n'est pas rétablie après une période de 8 heures, l'appareil commencera à transmettre le message « Running on battery power » (Alimentation par piles) une fois toutes les 30 minutes jusqu'à ce que le courant soit rétabli ou que les piles de réserve soient épuisées. (Si vous n'entendez pas ce message et que le voyant DEL de l'alimentation est allumé, ceci signifie que vous avez déjà branché l'adaptateur de courant.)

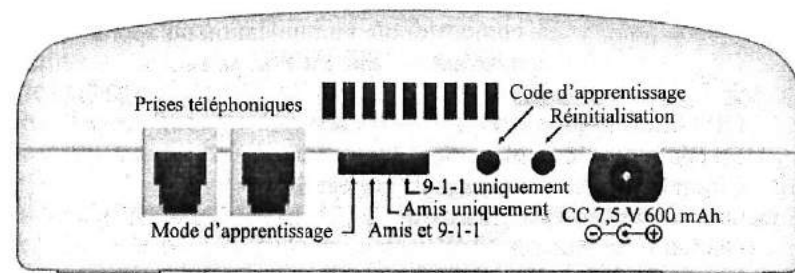


VEUILLEZ NOTER : les guides vocaux « Battery is OK » (la pile est correcte), etc. ne s'appliquent qu'à la pile du pendentif et non à l'état des piles du bloc de base. Nous vous recommandons de remplacer les piles du bloc de base par un jeu neuf de piles semblables tous les 2 ans.

#### Interrupteur principal ON/OFF :

FreedomAlert comporte un interrupteur principal ON/OFF sous le bloc de base juste à la gauche des piles rechargeables du bloc de base. Cet interrupteur contrôle toute l'alimentation, celle des piles ainsi que de l'adaptateur de courant. Cet interrupteur doit être en tout temps sur la position ON lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Cet interrupteur ne doit être désactivé que si l'appareil FreedomAlert est mis hors service pour le transport ou lorsqu'il n'est plus requis.

## Raccordement du bloc de base



**Raccordement de l'alimentation.** Branchez simplement l'adaptateur CA dans la prise de courant la plus proche. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur CA dans le bloc de base. Vous devez enfoncer la fiche dans l'ouverture du bloc de base et la tourner de 90° dans le sens horaire pour la verrouiller en place. Pour la retirer, vous n'avez qu'à la tourner simplement de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis la tirer vers vous.

**Mise en garde : ne branchez pas l'adaptateur CA dans une prise de courant qui est contrôlée par un interrupteur. L'interrupteur pourrait être fermé de manière accidentelle, rendant ainsi le bloc de base inopérant, après environ 24 heures, lorsque les piles de réserve se seront déchargées.**

**Raccordement du Téléphone.** Aucune ligne ou service téléphonique particulier n'est nécessaire pour utiliser votre FreedomAlert. Il fonctionne de la même manière que tout autre téléphone sans fil. (**Le service à clavier est requis.**) Branchez simplement l'une des extrémités du cordon téléphonique dans la prise téléphonique murale et l'autre extrémité dans l'une des prises téléphoniques situées à l'arrière du bloc de base. Note – vous entendrez un « clic » lorsque les cordons reposeront solidement dans les prises murale et téléphonique du bloc de base.

Si vous devez brancher un téléphone traditionnel dans la même prise que celle qui est utilisée par le FreedomAlert, branchez simplement le téléphone dans la prise de recharge située à l'arrière du bloc de base.

**Clé des voyants DEL (ALIMENTATION, INFORMATION et CHARGEUR) sur le produit :**

Fonctions du voyant DEL ROUGE du BLOC DE BASE :

Off (Arrêt) : Aucune alimentation CA/ aucune alimentation sur la pile de réserve

En continu : Alimentation CA

Clignotants : Fonctionnement sur la pile de réserve

Fonctions du voyant DEL VERT du BLOC DE BASE :

Off (Arrêt) : Réserve

En continu : Mode composition/communication ou apprentissage

Clignotants : Apprentissage du pendentif ou pile du pendentif faible

Fonctions du voyant DEL du PENDENTIF (un seul voyant DEL ROUGE) :

Off (Arrêt) : Réserve

En continu : Composition ou communication

Clignotants : Apprentissage du pendentif

Fonctions du voyant DEL du CHARGEUR du PENDENTIF :

Off (Arrêt) : Aucune pile détectée dans le chargeur

Rouge : La pile se recharge

Vert : La pile est complètement chargée

Les fonctions des voyants DEL du COMMUNICATEUR MURAL D'URGENCE

(note – ceci est un accessoire en option) :

Off (Arrêt) : Réserve

En continu : Composition ou communication

Clignotants : Apprentissage du pendentif

## Gestion des VoIP et DSL

**Si votre système téléphonique est un téléphone Internet VoIP :** le protocole de voix sur IP (VoIP) est un service téléphonique qui transmet votre appel via Internet plutôt que par un service téléphonique régulier. FreedomAlert fonctionnera sur la plupart des systèmes VoIP.

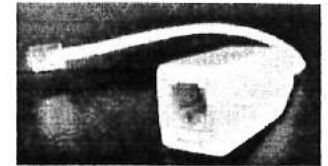
Il est important (si ce n'est déjà fait) d'enregistrer votre adresse physique auprès de votre prestataire de services VoIP et de vous assurer que le service d'urgence 9-1-1 est disponible.

Si vous n'êtes pas certain que votre système téléphonique est un téléphone VoIP, ou pour savoir si votre système VoIP peut composer le 9-1-1, veuillez communiquer avec votre prestataire de services téléphoniques.

Pour installer FreedomAlert, branchez simplement le dispositif dans la prise téléphonique (ou la prise d'adaptation) dans laquelle vous brancheriez normalement un téléphone traditionnel. Veuillez noter que si vous avez à la fois une ligne téléphonique traditionnelle ET un système téléphonique VoIP, nous vous recommandons de raccorder le système FreedomAlert à une ligne téléphonique traditionnelle.

Pour plus de renseignements concernant l'utilisation du produit FreedomAlert avec votre système VoIP, veuillez visiter notre site Web [www.LogicMark.com](http://www.LogicMark.com) et consulter la FAQ (foire aux questions) sous l'onglet OUR PRODUCTS (NOS PRODUITS).

**Gestion de la DSL :** si vous avez un service DSL pour votre ordinateur à la maison, vous devez utiliser un filtre DSL qui se conforme au FreedomAlert OU IL NE FONCTIONNERA PAS. Ce filtre peut être obtenu d'un fournisseur local de produits électroniques ou de votre prestataire de services DSL. Consultez l'illustration sur la droite.



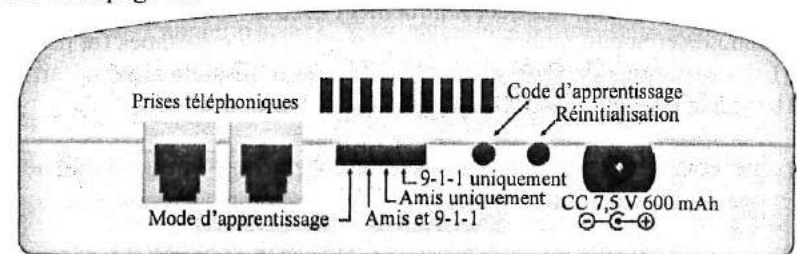
**Emplacement du bloc de base :** pour de meilleurs résultats et la portée la plus longue, placez le bloc de base dans un endroit éloigné des électroménagers qui pourraient créer une interférence électrique. Ceux-ci comprennent les fours à micro-ondes, les réfrigérateurs, les téléviseurs, les batteurs électriques ou mélangeurs, les sèche-cheveux, les routeurs Wi-Fi ou autres téléphones sans fil. Ne le placez pas sur une surface métallique.

Si vous avez plus d'un FreedomAlert à la maison, nous vous recommandons de placer les blocs de base à une distance d'au moins 3 m (10 pi) l'un de l'autre.

## Options et fonctionnalités du bloc de base :

FreedomAlert peut fonctionner dès qu'il est déballé, sans aucune programmation. Pour éviter de programmer des numéros de téléphone, faites simplement glisser le sélecteur à glissière situé à l'arrière du bloc de base sur « **911 Only** » (9-1-1 uniquement). Par la suite, lorsque vous appuierez sur le bouton Bleu sur le pendentif, vous serez immédiatement relié au service d'urgence 9-1-1. **Veuillez noter : si aucun numéro de téléphone de la liste des amis n'est saisi ou qu'une erreur a été commise pendant la programmation du FreedomAlert, il passera automatiquement au service d'urgence 9-1-1 pour chacun des 3 paramètres du sélecteur à glissière.**

Si vous choisissez de ne programmer aucun numéro de téléphone sur la liste des amis, ignorez simplement ces étapes sur la programmation des numéros de téléphone et passez à la page 15.



## Liste des amis et Téléphoniste du service d'urgence.

En plus d'être en mesure d'appeler le service d'urgence 9-1-1, vous pourrez

également programmer jusqu'à 4 numéros de téléphone de votre choix. Vous n'avez pas à programmer les 4 numéros; vous pourrez en programmer un seul si vous le souhaitez. Vous pourriez ne programmer que 2 numéros; un pour appeler votre voisin et, s'il n'est pas disponible, un autre pour appeler un membre de la famille. Même si vous programmez un numéro ou plus dans le bloc de base, vous pouvez néanmoins en tout temps choisir d'appeler le « **911 Only** » (9-1-1 uniquement) en faisant simplement glisser le sélecteur situé à l'arrière du bloc de base. Vos numéros seront gardés en mémoire et seront prêts à être utilisés lorsque vous ferez glisser de nouveau le sélecteur à glissière à la position « **Friends** » (amis). Veuillez noter : le fait de déconnecter l'alimentation ou de changer les piles n'efface pas les numéros.

**Comment le bloc de base sait-il qu'il doit passer au numéro suivant?** Le bloc de base composera d'abord le premier numéro de la liste « **Friends** » (amis). À environ 10 secondes du début de la conversation, le bloc de base interrompra l'appel et transmettra le message « *This is an emergency call* » (*ceci est un appel d'urgence*). « *If you want to continue this call Press 5 now* » (*si vous souhaitez poursuivre, appuyez sur le 5 maintenant*). « *Otherwise, we will hang up and call the next contact or emergency operator* » (sinon, nous raccrocherons et appellerons le contact suivant ou le téléphoniste d'urgence). À ce moment, la personne qui est appelée doit appuyer sur le « 5 » sur son téléphone si elle souhaite poursuivre l'appel. Si elle n'appuie pas sur le « 5 », le bloc de base supposera qu'elle ne souhaite pas parler ou qu'il s'agit d'un répondeur ou d'un enfant. À ce moment, le dispositif raccrochera et passera au numéro suivant. Il est important d'informer les personnes qui font partie de votre liste programmée de « **Friends** » (amis) d'appuyer sur le « 5 » lorsqu'elles recevront cet appel et lorsqu'elles entendront ce message. Veuillez noter : le message « Press 5 » (appuyer sur le 5) n'est PAS activé à chaque fois que l'appareil FreedomAlert appelle le service d'urgence 9-1-1.

## Programmation du bloc de base

### Programmation des numéros de téléphone :

Si vous choisissez de communiquer uniquement avec le service d'urgence 9-1-1 et de ne personnaliser aucun numéro de téléphone, ignorez ces étapes (et passez à la page 15). Assurez-vous de faire glisser le sélecteur à glissière situé à l'arrière du bloc de base à la position « **911 Only** » (9-1-1 uniquement).

Notes :

- Lorsque vous programmerez le système en utilisant votre téléphone, vous entendrez le bloc de base énoncer chaque chiffre au fur et à mesure que le chiffre est enfoncé.
- Composez lentement et écoutez chaque chiffre qui est prononcé. Si vous n'entendez aucun chiffre, le numéro n'a pas été enregistré.
- FreedomAlert peut enregistrer des numéros de téléphone comportant jusqu'à 32 chiffres. Vous n'êtes pas obligé de programmer les 4 numéros.

- Si vous devez ajouter une pause à votre séquence de chiffres, insérez simplement un « \* » là où vous avez besoin d'une pause d'une (1) seconde. Insérez « \*\* » là où vous avez besoin d'une pause de (2) secondes.
- N'oubliez pas de programmer un « 1 » avant les numéros interurbains.
- N'oubliez pas de programmer au besoin tout numéro d'**INDICATIF RÉGIONAL**.
- N'oubliez pas de programmer au besoin tout **PRÉFIXE DE CENTRAL** (comme le 9 pour obtenir une ligne extérieure).
- **Si un nouveau numéro est programmé dans le système, tous les anciens numéros seront effacés.**

Étape 1 : écrivez les numéros – utilisez la feuille de programmation à la page 14. Ci-dessous, le numéro 1 se réfère au premier numéro, le numéro 2 au deuxième numéro, etc. Entrez l'indicatif régional et un 1 ou 9 s'ils sont nécessaires à la composition.

Étape 2 : établissez une connexion téléphonique avec un ami ou un membre de la famille ou avec votre téléphone mobile. Ceci se fait de la façon suivante : À partir de votre téléphone à la maison (la même ligne sur laquelle FreedomAlert est raccordé), appelez le numéro de votre téléphone mobile (ou celui d'un ami ou d'un voisin si vous n'avez pas de téléphone mobile). Répondez au téléphone (ou attendez que votre voisin réponde et dites-lui d'attendre quelques instants pendant que vous programmez le système).

Veuillez noter : si vous ne respectez pas cette étape, alors au moment où vous commencerez à programmer l'appareil avec votre téléphone, la société de téléphone croira que vous essayez de composer un numéro hiérarchique et essaiera de compléter l'appel. En ayant la ligne téléphonique prête à fonctionner avec votre téléphone mobile ou le numéro d'un ami ou d'un membre de la famille, vous serez prêt à programmer FreedomAlert.

Étape 3 : une fois que la connexion téléphonique aura été établie à l'étape 2, faites glisser le sélecteur à glissière situé à l'arrière du bloc sur « **Learn Mode** » (mode d'apprentissage). Vous entendrez un message sonore confirmant cette position.

Étape 4 :

### Feuille de programmation des numéros de téléphone :

Veuillez noter : vous aurez à utiliser votre clavier de téléphone sur une ligne téléphonique ouverte pour programmer les numéros de téléphone à appeler en cas d'urgence. Le bloc de base énoncera chaque chiffre qui est enfoncé sur le clavier du téléphone.

Composez lentement; écoutez chaque chiffre qui est énoncé; si vous n'entendez pas le chiffre, celui-ci n'a pas été enregistré.

Après avoir fait glisser le sélecteur sur LEARN MODE (mode d'apprentissage), vous devez saisir le mot de passe de programmation « 1 2 3 4 # » avant que l'appareil puisse passer en mode de programmation.

1. Appelez un ami ou un membre de la famille à partir de votre téléphone.
2. Faites glisser le sélecteur sur LEARN MODE (mode d'apprentissage) [guide vocal – Learn Mode (mode apprentissage)].
3. Saisissez : « 1 2 3 4 # » [guide vocal – one, two, three, four, « # » – Enter 1st phone number followed by #; (un, deux, trois, quatre, #; saisissez le premier numéro de téléphone suivi de #)].
4. (Saisissez le premier numéro de téléphone suivi de « # ») :

----- #  
[guide vocal – numbers as you enter them then « Enter 2nd phone number followed by # » (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez, puis saisissez le deuxième numéro de téléphone suivi de # )].

Appuyez de nouveau sur # pour sauter les autres numéros ou

5. (Saisissez le deuxième numéro de téléphone suivi de « # »)

----- #  
[guide vocal – numbers as you enter them then « Enter 3rd phone number followed by # » (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez puis saisissez le troisième numéro de téléphone suivi de # )].

Appuyez de nouveau sur # pour sauter les autres numéros ou

6. (Saisissez le troisième numéro de téléphone suivi de « # »)

----- #  
[guide vocal – numbers as you enter them then « Enter 4th phone number followed by # » (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez puis saisissez le quatrième numéro de téléphone suivi de # )].

Appuyez de nouveau sur # pour sauter le quatrième numéro, ou

7. (Saisissez le quatrième numéro de téléphone suivi de « # ») :

----- #  
[guide vocal – numbers as you enter them (les chiffres au fur et à mesure que vous les saisissez)]

8. [guide vocal – « End of programming » (fin de la programmation)].

## Fonctionnalités particulières de la programmation

Il existe quelques fonctionnalités que vous pouvez programmer dans le système. Un utilisateur normal n'aura nullement besoin de ces fonctionnalités et pourra passer à la page suivante. Si vous choisissez de modifier l'une de ces fonctions, veuillez utiliser la même programmation que celle faite auparavant c.-à-d., d'établir d'abord une connexion téléphonique avec un autre téléphone comme votre téléphone mobile. Ensuite, faites glisser le sélecteur à l'arrière du bloc de base sur « Learn Mode » (mode d'apprentissage), et utilisez ces consignes pour toute option que vous souhaitez modifier :

**Option 1 – Composez le 9 avant le numéro** (important si votre système téléphonique nécessite un 9 avant d'obtenir une ligne extérieure, en particulier pour appeler le service d'urgence 9-1-1).

1. Saisissez **1234\*\*** [Guide vocal – Option Mode (mode option)].
2. Saisissez **1** [Guide vocal : Dial 9 before number, 1 for YES – 3 for NO (composez le numéro 9 avant le numéro, 1 pour OUI – 3 pour NON)].
3. Saisissez **1** ou **3**  
[Guide vocal 1 – YES (1 pour OUI)  
ou [Guide vocal 3 – NO (3 pour NON)] - PARAMÈTRES EN USINE
4. Saisissez# pour quitter le mode de programmation [Guide vocal Programming complete (programmation terminée)].
5. Faites glisser le sélecteur à glissière sur « Friends & 911 » (amis et 9-1-1), « Friends Only » (amis uniquement) ou « 911 Only » (9-1-1 uniquement).

**Option 3 – Composez le \* 82** Lorsque cette option est activée, le dispositif composera \* 82 avant de composer tout autre numéro enregistré dans la mémoire. Cette option permet de DÉBLOQUER et d'envoyer les informations relatives à l'identification de l'appelant avant que le numéro d'urgence ou celui d'un ami soit composé.

1. Saisissez **1234\*\*** [Guide vocal – Option Mode (mode option)].
2. Saisissez **3** [Guide vocal : Dial \*82 before number, 1 for YES – 3 for NO (composez le \* 82 avant le numéro, 1 pour OUI – 3 pour NON)].
3. Saisissez **1** ou **3**  
[Guide vocal 1 – YES (1 pour OUI)  
ou [Guide vocal 3 – NO (3 pour NON)] - PARAMÈTRES EN USINE
4. Saisissez# pour quitter le mode de programmation [Guide vocal Programming complete (programmation terminée)].
5. Faites glisser le sélecteur à glissière sur « Friends & 911 » (amis et 9-1-1), « Friends Only » (amis uniquement) ou « 911 Only » (9-1-1 uniquement).

**Option 4 – Mode DEMO/Salon professionnel** CE MODE DÉMONSTRATION SERT UNIQUEMENT AUX VENDEURS. Cette fonctionnalité est utilisée pour faire la DÉMONSTRATION du dispositif sans avoir accès à une ligne téléphonique. Nous utilisons cette fonctionnalité avec un boîtier d'essai Viking DLE-200. NE LAISSEZ JAMAIS LE DISPOSITIF DANS CE MODE POUR LE FONCTIONNEMENT



## NORMAL.

1. Saisissez **1234\*\***  
[Guide vocal – Option Mode (mode option)].
2. Saisissez 4 [Guide vocal – DEMO Tradeshow Mode (mode DÉMONSTRATION/salon professionnel)],  
1 pour OUI  
3 pour NON : PARAMÈTRES EN USINE.
3. Saisissez 1 ou 3  
[Guide vocal 1 – YES (1 – OUI)]  
[Guide vocal 3 – NO (3 – NON)].
4. Saisissez # (pour quitter le mode de programmation)  
[Guide vocal – Programming complete (programmation terminée)].
5. Faites glisser le sélecteur à glissière sur « Friends & 911 » (amis et 9-1-1), « Friends Only » (amis uniquement) ou « 911 Only » (9-1-1 uniquement).  
[Guide vocal – « Emergency Call Mode » (mode d'appel d'urgence)].

**Option 5 – Supprimez le message : « This is an emergency. Press 5 » [il s'agit d'une urgence, appuyez sur le 5].** (Cette option est réservée aux cas particuliers. Nous ne vous recommandons pas de modifier cette option sans y avoir mûrement réfléchi.)

1. Saisissez **1234\*\***[Guide vocal – Option Mode (mode option)].
2. Saisissez 5 [Guide vocal – Play message, This is an emergency, press 5 message, 1 for YES – 3 for NO (lancez le message, il s'agit d'une urgence, appuyez sur 5, 1 pour OUI – 3 pour NON)].
3. Saisissez **1** ou **3**  
[Guide vocal 1 – YES (1 – OUI)] – PARAMÈTRES EN USINE  
ou [Guide vocal 3 – NO (3 – NON)].
4. Saisissez # (pour quitter le mode de programmation) [Guide vocal – Programming complete (programmation terminée)].
5. Faites glisser le sélecteur à glissière sur « Friends & 911 » (amis et 9-1-1), « Friends Only » (amis uniquement) ou « 911 Only » (9-1-1 uniquement).

**Option 9 – Réinitialisez aux paramètres en usine** (Cette option SUPPRIMERA tous les numéros d'amis enregistrés et réinitialisera toutes les options.)

1. Saisissez **1234\*\***[Guide vocal – Option Mode (mode option)].
2. Saisissez 9 [Guide vocal Reset to factory settings, 1 for YES – 3 for NO (réinitialisez aux paramètres en usine, 1 pour OUI et 3 pour NON)].
3. Saisissez **1** ou **3**  
[Guide vocal 1 – YES (1 – OUI)] ou [Guide vocal 2 – NO (2 – NON)].
4. Saisissez # (pour quitter le mode de programmation)  
[Guide vocal – Programming complete (programmation terminée)].
5. Faites glisser le sélecteur à glissière sur « Friends & 911 » (amis et 9-1-1), « Friends Only » (amis uniquement) ou « 911 Only » (9-1-1 uniquement).

Veuillez noter : les numéros de téléphone ont été supprimés, donc, peu importe la position du sélecteur, le dispositif appellera le service d'urgence 9-1-1 si le bouton

d'urgence est enfoncé.

**Modification du numéro de contact d'urgence à trois (3) chiffres.** (Cette option est principalement utilisée lorsqu'une personne réside ailleurs qu'en Amérique du Nord et que le numéro d'urgence est différent du 9-1-1.)

1. Saisissez **1234\*\*\*#[**Guide vocal Enter New 3 Digit Emergency Number (saisissez le nouveau numéro d'urgence à trois chiffres)].
2. Saisissez **XXX** (nouveau numéro d'urgence)  
[Guide vocal – Programming complete (programmation terminée)].
3. Faites glisser le sélecteur à glissière sur « Friends & 911 » (amis et 9-1-1), « Friends Only » (amis uniquement) ou « 911 Only » (9-1-1 uniquement).

9. Remettez le sélecteur sur Friends & 911 (amis et 9-1-1), Friends Only (amis uniquement) ou 911 Only (9-1-1 uniquement).

10. Programmation complétée!

**NE programmez PAS le 9-1-1 en mode Amis. Faites glisser le sélecteur sur Amis et 9-1-1 ou sur 9-1-1 uniquement.**

## Ajout de pendentifs supplémentaires au système

FreedomAlert est fourni avec un pendentif. Si vous souhaitez ajouter des pendentifs à votre système, suivez les consignes ci-dessous. Sinon, ignorez cette section.

Le code d'identification unique du pendentif doit déjà avoir été enregistré dans le bloc de base à la sortie de l'usine. Vous pouvez ajouter un total de 4 pendentifs et communicateurs muraux d'urgence (consultez les accessoires offerts à la page 34) au système par le simple apprentissage de chaque code d'identification de pendentif dans le bloc de base.

Pour programmer un nouveau pendentif dans le bloc de base :

### Sur le bloc de base :

1. Appuyez sur le bouton ROUGE d'apprentissage du code de programmation à l'arrière du bloc de base, puis relâchez. Vous entendrez un message vocal « Pendant Learning » (apprentissage de pendentif).

### Sur le pendentif :

2. APPUYEZ en même temps sur le bouton Gris d'essai de la pile et le bouton Bleu d'appel de secours. MAINTENEZ ENFONCÉS les deux boutons jusqu'à ce que vous entendiez « Pendant Learning » (apprentissage de pendentif) puis relâchez les deux boutons sur le pendentif.
  - Si vous entendez le message « Base and Pendant out of Range » (bloc de base et pendentif hors de portée) ou « Pendant Learning Failed » (apprentissage du pendentif échoué), arrêtez – attendez 30 secondes et recommencez l'étape 1. (Note : Pour le communicateur mural d'urgence, maintenez enfoncés le bouton Rouge « Help » [aide] et le bouton d'essai Gris.)

3. Lorsque l'apprentissage du pendentif sera réussi, vous entendrez « All Systems are OK » (tous les systèmes sont corrects), puis il énoncera le paramètre de l'appel sur lequel est configuré le bloc de base : en mode Amis et 9-1-1, Amis uniquement ou 9-1-1 uniquement.

- Si vous entendez le message « Base and Pendant out of Range » (bloc de base et pendentif hors de portée) ou « Pendant Learning Failed » (apprentissage du pendentif échoué), ARRÊTEZ - attendez 30 secondes et recommencez l'étape 1.

Notes :

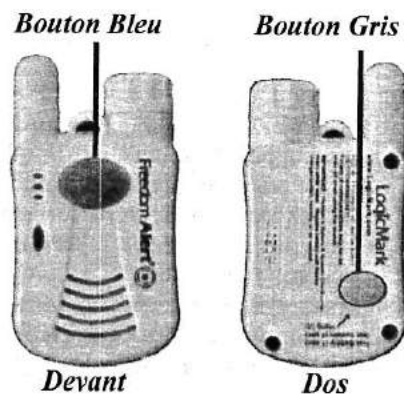
- Vous avez jusqu'à 45 secondes après avoir appuyé sur le bouton ROUGE d'apprentissage de code situé sur le bloc de base pour que le pendentif puisse saisir le mode « Pendant Learning » (apprentissage du pendentif).
- L'enregistrement de pendentifs supplémentaires n'effacera pas les pendentifs précédemment enregistrés.
- Le bloc de base quitte automatiquement le mode d'apprentissage de pendentif après quelques secondes ou si l'apprentissage du pendentif a échoué.
- Si vous entendez le message « Base and Pendant out of Range » (bloc de base et pendentif hors de portée) ou « Pendant Learning Failed » (apprentissage du pendentif échoué), attendez 30 secondes pour la réinitialisation de la base et recommencez les étapes 1 et 2.
- Lorsque plus d'un (1) pendentif est enregistré par la base, le bloc de base énoncera le numéro du pendentif au moment des essais, celui de la pile, par exemple.

À un stade ultérieur, vous pourrez effacer vos pendentifs enregistrés précédemment. Vous pouvez effacer tous les numéros enregistrés précédemment simplement en maintenant enfoncé pendant 8 secondes le bouton Rouge **Code Learn** (apprentissage de code) qui est situé à l'arrière du bloc de base. Vous entendrez la confirmation « Previous Pendant Codes Erased » (codes de pendentifs précédents effacés) du bloc de base. Lorsque vous aurez terminé, vous pourrez programmer un nouveau pendentif dans le bloc de base en suivant les étapes susmentionnées au choix.

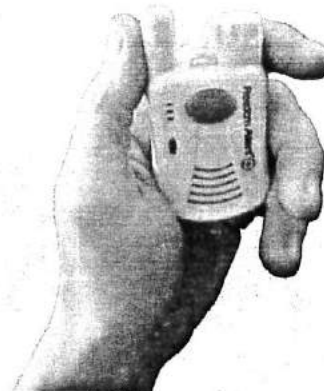
## Fonctionnement du FreedomAlert :

**Fonctionnement du pendentif.** Le pendentif est simple à utiliser grâce à son bouton principal Bleu et son bouton Gris situé à l'arrière.

Le bouton Bleu situé à l'avant est le bouton principal sur lequel vous devez appuyer pendant deux (2) secondes pour



lancer un appel. Dès que ce bouton est enfoncé, l'appel est acheminé vers la liste d'« Amis » ou le 9-1-1 en fonction du sélecteur à glissière qui est situé à l'arrière du bloc de base.



**Comment tenir le pendentif.** À ce stade, vous tenez simplement le pendentif de la même manière que vous le feriez avec tout combiné téléphonique – près de la tête, de manière à ce que vous puissiez entendre l'autre personne que vous avez appelée et qu'elle puisse vous entendre parler.

**Comment raccrocher.** Si vous décidez d'annuler un appel déjà lancé, vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton Gris situé à l'arrière du pendentif pendant une (1) seconde pour annuler l'appel; vous entendrez « Hanging up » (raccrochage imminent). À la fin de la conversation, la personne appelée peut raccrocher en appuyant sur le « 9 » ou simplement raccrocher de son côté; le système raccrochera automatiquement au cours des trois (3) minutes suivantes. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton Gris du pendentif pour mettre fin immédiatement à l'appel. Le dispositif se réinitialisera automatiquement et sera prêt pour le prochain appel.

## Répondre à un appel entrant avec le pendentif :

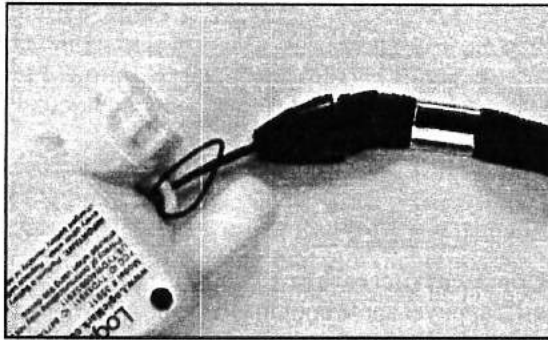
FreedomAlert a la capacité de répondre aux appels entrants avec le pendentif ou le communicateur mural d'urgence. Dès que l'utilisateur entend sonner le téléphone (le pendentif ne sonnera PAS), il n'a qu'à appuyer sur le bouton Bleu d'urgence ou le bouton Rouge « HELP » (aide) sur le communicateur mural d'urgence pour répondre à l'appel. Par exemple :

1. Appel entrant au domicile des utilisateurs.
2. Le bloc de base sonne.
3. Appuyez sur le bouton Bleu d'urgence du pendentif pendant deux (2) secondes pour activer le pendentif.
4. FreedomAlert répondra à l'appel entrant; parlez en utilisant le pendentif.
5. Pour mettre fin à l'appel

- L'utilisateur appuie sur le bouton d'essai Gris sur le pendentif pour raccrocher.
- Ou la personne qui appelle appuie sur le 9 pour mettre fin à l'appel et réinitialiser le bloc de base
- Ou le bloc de base raccroche après trois (3) minutes de silence et se réinitialise.

### Longe, agrafe à courroie ou dragonne.

Trois accessoires pour porter le pendentif sont fournis avec le système FreedomAlert. Vous pouvez utiliser la longe pour porter le pendentif. Vous pouvez glisser le pendentif dans l'agrafe à courroie ou utiliser la dragonne pour porter le pendentif. Veuillez noter que la dragonne peut également servir pour fixer le pendentif à un fauteuil roulant. Vous n'avez qu'à choisir la méthode qui vous convient le mieux.



Le dessin sur la droite illustre la méthode pour fixer la longe au pendentif.

**VEUILLEZ NOTER :** cette longe comporte une fonctionnalité « de détachement » au cas où elle s'emmêlerait autour de quelque chose lors d'une chute.

### Vérification de la pile :

FreedomAlert a un vérificateur de pile intégré. Lorsque vous appuyez sur le bouton Gris situé à l'arrière du pendentif, un message vocal vous informe de l'état de la pile. Vous entendrez l'un des messages suivants :

#### « Battery is ok » (la pile est correcte).

Vérifiez l'état de la pile deux fois par mois.

#### « Battery is Low » (la pile est faible).

La pile doit être remplacée au cours de la semaine suivante.

#### « Replace battery now » (remplacer la pile maintenant).

La pile doit être remplacée immédiatement.

Pour remplacer la pile, permutez simplement la pile du pendentif et la pile qui était en train de se charger dans le bloc de base.

Veuillez noter : s'il n'y a aucune réponse lorsque vous appuyez sur le bouton pendant une (1) seconde ou plus, la pile est entièrement déchargée et doit être remplacée immédiatement.

### ***La pile doit être vérifiée au moins deux (2) fois par mois avec la vérification du système décrite dans cette page.***

Après quelques années, lorsque la pile du pendentif ne durera que 4 semaines avant de devoir être rechargée, il sera alors le moment de remplacer les deux piles du pendentif. Veuillez noter : il s'agit d'une pile très inhabituelle qui n'est pas offerte dans la plupart des points de vente. Commandez des piles de rechange de LogicMark, comme indiqué à la page 35.

**Veillez noter :** les pendentifs sont contrôlés par le bloc de base. Le pendentif se rapporte au bloc de base toutes les 13 heures. Si l'état de la pile est « Replace Battery Now » (remplacer la pile maintenant), le bloc de base compose le premier numéro d'« Ami » et joue le guide vocal [Pendant Number X, Replace Battery Now (numéro de pendentif X, remplacer la pile maintenant)]. Le guide vocal joue 10 fois, puis raccroche et se réinitialise.

Si le bloc de base ne reçoit pas de rapports du pendentif pendant 52 heures (4 rapports de suite), il compose le premier numéro d'« Ami » et joue le guide vocal [Pendant Number X, Not in communication (numéro de pendentif X, aucune communication)]. Le guide vocal joue 10 fois, puis raccroche et se réinitialise.

Le fait d'appuyer sur le 9 du clavier du téléphone lors d'un de ces messages fera cesser le message et réinitialiser le dispositif.

Si le premier « Ami » reçoit l'un de ces messages, prenez des dispositions dès que possible pour réparer ou remplacer le pendentif.

Le bloc de base ne composera pas le service d'urgence 9-1-1 pour signaler le besoin de remplacer immédiatement la pile ou l'état d'échec du pendentif. Le numéro d'un « Ami » doit être programmé pour que cette fonctionnalité soit activée.

### Vérification du système :

Le bouton Gris situé à l'arrière du pendentif, utilisé pour effectuer la VÉRIFICATION DE LA PILE, effectuera également la VÉRIFICATION DU SYSTÈME. Maintenez ce bouton enfoncé pendant plus de quatre (4) secondes.

Vous entendrez l'un des messages suivants.

« **All systems are OK** » (tous les systèmes sont corrects).

Ce message confirme ce qui suit :

L'état de la pile.

Le pendentif fonctionne correctement.

Le bloc de base fonctionne correctement.

Le bloc de base est raccordé à une ligne téléphonique qui fonctionne.

Le pendentif est à portée du bloc de base.

« **System cannot detect dial tone** » (le système ne détecte aucune tonalité).

Le bloc de base n'est pas raccordé à la ligne téléphonique ou pour une raison quelconque ne peut obtenir de tonalité.

« **Base and Pendant out of range** » (bloc de base et pendentif hors de portée).

Ce message confirme l'un des éléments suivants :

Le pendentif ne fonctionne pas correctement.

Le bloc de base ne fonctionne pas correctement.

Le pendentif et le bloc de base ne communiquent pas entre eux ou sont hors de portée.

Si vous recevez un avis de défaillance, veuillez consulter le guide de DÉPANNAGE à la page 25 du présent manuel pour en déterminer la cause.

**Cette fonctionnalité de vérification est très utile, car elle vous permet de confirmer que le système dispose d'une couverture dans toutes les pièces de la maison. Vous n'avez qu'à marcher vers les diverses parties de la maison et appuyer sur le bouton de Vérification de la pile/Vérification du système jusqu'à ce que vous entendiez les quatre (4) bips et ensuite la tonalité. Vous pouvez alors relâcher le bouton et vous entendrez le guide vocal « All Systems are OK » (tous les systèmes sont corrects), « Pendant and Base out of Range » (pendentif et bloc de base hors de portée) ou « System Cannot Detect Dial Tone » (le système ne détecte aucune tonalité).**

Veuillez noter : si votre service téléphonique offre une messagerie vocale et que ce système utilise une tonalité saccadée pour vous informer d'un message en attente, la vérification du système peut indiquer « cannot detect dial tone » (ne détecte aucune tonalité) si un message est en attente. Ceci est normal puisque le FreedomAlert « écoute » et cherche à détecter une tonalité classique. Écoutez vos messages afin de pouvoir retourner à une tonalité en continu et procéder à une autre vérification du système. En cas d'urgence, le FreedomAlert composera le numéro d'urgence quelle que soit la tonalité.

**Mise en garde : pour assurer un bon fonctionnement, cet appareil doit être installé conformément aux consignes. Nous vous recommandons fortement d'effectuer cette vérification après la configuration et l'installation du système et au moins deux (2) fois par mois pour confirmer que votre système fonctionne correctement et que le pendentif et le bloc de base sont en bonne communication et que l'unité de base peut obtenir une tonalité. Il est également recommandé d'effectuer cette vérification du système après un orage, car ce dernier pourrait endommager le bloc de base qui est branché sur la ligne téléphonique.**

## Composition d'urgence avec le pendentif :

En cas d'urgence, appuyez sur le bouton Bleu d'appel de secours qui est situé sur le devant du pendentif. Lorsque ce bouton est enfoncé pendant plus de deux (2) secondes, le dispositif FreedomAlert commencera automatiquement à composer depuis la liste des numéros.

Si l'appareil est réglé sur le mode « 911 Only » (9-1-1 uniquement), le téléphoniste d'urgence sera alors appelé. Lorsque le téléphoniste du service d'urgence répondra, parlez d'une voix normale et vous serez entendu.

Si l'appareil est réglé sur le mode « Friends Only » (amis seulement) le système composera le premier numéro de téléphone de la liste. Si personne n'est disponible à ce numéro, il composera le deuxième numéro, etc. jusqu'à ce qu'il parvienne à la fin de la liste. Il recommencera alors à partir du premier numéro sur la liste.

Si l'appareil est réglé sur le mode « Friends and 911 » (amis et 9-1-1), le système composera le premier numéro de téléphone de la liste. Si personne n'est disponible à ce numéro, il composera le deuxième numéro, etc. jusqu'à ce qu'il parvienne à la fin de la liste. Par la suite, il composera le numéro du service d'urgence 9-1-1.

## Rayon d'action :

Le rayon d'action de votre FreedomAlert dépendra de plusieurs facteurs, notamment les murs intermédiaires, les interférences électriques ou divers appareils tels que les aspirateurs, les fours à micro-ondes, les mélangeurs, les moulins à café, les sèche-cheveux et d'autres sources de bruit électrique autour de la maison. Le système doit couvrir une maison normale et une courte distance à l'avant, sur les côtés et à l'arrière. Effectuez la vérification du système à la page 21 pour déterminer les limites de fonctionnement de votre système dans votre maison et ses environs.

## Résistance à l'eau :

Veillez noter que, bien que le pendentif soit résistant à l'eau, il n'est pas étanche. Une exposition régulière à l'eau, aux savons, shampoings et revitalisants peut endommager les joints d'étanchéité au fil du temps et affecter les performances du haut-parleur en réduisant le volume. Pour prolonger la durée de vie de votre pendentif, nous vous conseillons de déposer ce dernier juste à l'extérieur de la douche ou de la baignoire, mais bien à portée de main en cas d'accident sous la douche ou dans la baignoire.

## Essai/Entretien périodique

Il est fortement recommandé d'effectuer une vérification complète du système (consultez la page 21) au moins deux (2) fois par mois. Ceci confirmera que la pile du pendentif est en bon état et que le bloc de base est en mesure d'obtenir une tonalité.

**Remplacement des piles :** remplacez les piles du bloc de base tous les deux (2) ans, ou au besoin. Assurez-vous d'acheter des piles AA au NiMH d'une puissance de 2 400 mAh ou plus. Un jeu de piles en bon état et pleinement chargées fournira une charge de réserve de 24 heures en cas de panne de courant. Vous pouvez vérifier ceci en débranchant l'adaptateur CA de manière à écouter le guide vocal. Lorsque l'appareil fonctionne sur les piles de réserve, le message « Running on Battery Power » (Alimentation par piles) se fera entendre deux fois et le voyant DEL ROUGE d'alimentation continuera de clignoter. Si l'alimentation n'est pas rétablie après une période de 8 heures, l'appareil commencera à transmettre le message « Running on battery power » (Alimentation par piles) une fois toutes les 30 minutes jusqu'à ce que le courant soit rétabli ou que les piles de réserve soient épuisées. (Veillez noter que des piles de plus faible capacité peuvent être utilisées, mais le temps de réserve fourni sera plus court.)

**Rangement hors service ou transport :** pour le rangement du bloc de base ou son transport, ou pour l'envoyer en réparation, il est recommandé de mettre l'interrupteur principal ON/OFF sur OFF de manière à ce que le message « Running on battery power » (Alimentation par piles) pendant les 24 prochaines heures ne rende pas fou le maître de poste. N'oubliez pas de mettre l'interrupteur principal ON/OFF sur ON lorsqu'il sera remis en service.

**Mise en garde :** cet appareil ne peut pas émettre d'appel lorsque d'autres appareils (téléphone ou modem d'ordinateur, etc.) sont en cours d'utilisation sur la même ligne téléphonique. Ceci dit, vous pouvez cependant être rassuré que, dans le cas où quelqu'un serait au téléphone ailleurs dans la maison lorsque vous appuyez sur le bouton du FreedomAlert pour signaler une situation d'urgence, même si vous ne pouvez pas émettre d'appel à l'extérieur, vous serez sur la même ligne de téléphone que la personne qui est à la maison. Et vous pourrez donc communiquer avec elle.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

### Et si je n'arrive pas à faire fonctionner le FreedomAlert?

**Étape 1 – Appuyez sur le bouton RESET (réinitialiser)** avec un stylo; ce bouton est situé à l'arrière du bloc de base (à côté du cordon d'alimentation). Vérifiez le système. S'il fonctionne maintenant correctement, sautez les autres étapes.

### Étape 2 – Vérifiez le pendentif.

Ce que vous devez faire :

Appuyez sur le bouton Gris de vérification de la pile/de vérification du système qui est situé à l'arrière du pendentif.

Ce qui se passera :

Un message vocal énoncera l'état de la pile.

Un voyant s'allumera sur le devant du pendentif.

Si rien ne se produit, la cause la plus probable est que la pile est épuisée ou qu'elle a été installée à l'envers.

Si le message « Battery ok » (la pile est correcte) se fait entendre, passez à l'étape 3.

### Étape 3 – Vérifiez les raccordements du BLOC DE BASE.

Ce que vous devez faire :

Assurez-vous que l'adaptateur CA est branché dans une prise de courant CA sous tension et dans le bloc de base.

Assurez-vous que l'interrupteur principal ON/OFF est sur ON.

Ce qui se passera :

Le voyant Rouge POWER (alimentation) s'allumera si le bloc de base est raccordé à l'alimentation.

Si le voyant POWER (alimentation) est allumé et que le bloc de base est raccordé à une ligne téléphonique qui fonctionne, passez à l'étape 3.

#### Étape 4—Assurez-vous que le pendentif et le bloc de base communiquent entre eux.

Renseignements de base : Le pendentif et le bloc de base sont reliés par une liaison radio sans fil. Ils doivent être synchronisés pour communiquer entre eux. Ils doivent déjà avoir été synchronisés en usine, mais la réinitialisation est simple.

Ce que vous devez faire :

Suivez les étapes à la page 17 : Ajout de pendentifs supplémentaires au système

Effectuez de nouveau la vérification du système (page 21) pour vous assurer que tout fonctionne correctement.

**Si votre FreedomAlert ne fonctionne toujours pas, communiquez avec notre service de SOUTIEN TECHNIQUE au +1 (703) 934-7934.**

#### Les renseignements que la Commission fédérale des communications (FCC) souhaite que vous sachiez :

##### ID de la FCC : TYD3X911

Le présent dispositif est conforme au chapitre 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Le présent dispositif ne peut pas causer d'interférence nuisible et (2) le présent dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

La confidentialité des communications peut ne pas être garantie lors de l'utilisation de ce produit.

Veuillez noter : le présent dispositif a été soumis à une vérification et a été jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe A, en vertu du chapitre 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Le présent dispositif génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquence et, s'il n'est pas utilisé conformément aux présentes consignes, il pourrait causer de l'interférence aux communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que cette interférence ne surviendra pas dans une installation particulière. Si le présent appareil cause de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil sous tension et hors tension, vous devez essayer de corriger l'interférence en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice;
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur;
- Raccordez l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- Consultez le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Industrie Canada : 8471A-3X911 Le présent appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Le présent appareil est conforme également au chapitre 68 des règles de la FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA :

##### États-Unis : TYDW400B3X911

REN : 0.0 B

- a) Sous le présent dispositif se trouve une étiquette qui donne, entre autres renseignements, un identificateur de produit; dans ce cas, aux États-Unis : TYDW400B3X911. Si requis, ce numéro doit être fourni à la société de téléphone.
- b) Une certification applicable aux connecteurs Universal Service Order Codes (USOC) pour le présent dispositif est fournie (c.-à-d., RJ-11C) dans l'emballage avec chaque pièce du dispositif terminal approuvé.



Intertek  
4002013

Conforme aux  
normes UL # 1637

c) La fiche et la prise servant à raccorder ce dispositif au câblage des lieux et au réseau téléphonique doivent être conformes aux règles du chapitre 68 de la FCC et aux exigences de celles adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les consignes d'installation pour des renseignements supplémentaires.

d) Le nombre équivalent de sonneries (REN) est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être branché à une ligne téléphonique. Avec un REN trop élevé sur une ligne téléphonique, les appareils peuvent ne pas sonner en réponse à un appel entrant. Dans la plupart des régions, le nombre total de REN ne doit pas dépasser cinq (5,0). Pour être certain du nombre de dispositifs pouvant être branché à une ligne, tel qu'il est déterminé par le nombre total de REN, veuillez communiquer avec votre société de téléphone locale. Puisque notre produit ne comporte aucune sonnerie, le REN est égal à 0,0.

e) Si le présent dispositif (modèle 35911) cause un dommage nuisible à un réseau téléphonique, la société de téléphone vous avertira qu'une interruption temporaire de service pourrait être nécessaire. Mais comme un préavis n'est pas toujours techniquement possible, la société de téléphone avisera le client dès que possible. En outre, vous serez informé de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

f) La société de téléphone pourrait apporter des modifications à ses installations, équipements, opérations ou procédures qui pourraient affecter le fonctionnement de l'appareil. Si tel est le cas, la société de téléphone vous préviendra pour que vous puissiez procéder aux modifications nécessaires afin de maintenir un service ininterrompu.

g) Si vous éprouvez des difficultés avec le présent dispositif, veuillez communiquer avec LogicMark au +1 (703) 934-7934 pour obtenir des renseignements relatifs à la réparation ou à la garantie. Si l'appareil endommage le réseau téléphonique, la société de téléphone peut vous demander de débrancher l'appareil jusqu'à ce que le problème soit résolu.

h) Le cas échéant, veuillez suivre les consignes pour effectuer les réparations (par exemple, la section sur le remplacement de la pile); sinon, n'échangez ou ne remplacez aucune pièce du dispositif, sauf indication contraire.

i) Le raccordement à un service de ligne partagée est assujéti aux tarifs de l'État. Veuillez communiquer avec la Commission des services publics, la Commission de la fonction publique ou la Commission des entreprises pour obtenir des renseignements.

j) AVIS : Si votre maison dispose d'un système d'alarme relié à la ligne téléphonique, veuillez vous assurer que l'installation de ce modèle 35911 ne désactivera pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions à propos de ce qui pourrait provoquer la désactivation de l'alarme, consultez votre société de téléphone ou un installateur qualifié.

## Avertissements généraux et mesures de précaution!

### Avertissement!

- LogicMark, S.A.R.L. NE FAIT AUCUNE représentation quant à l'étanchéité du présent appareil. Pour diminuer le risque de dommage à l'appareil, N'EXPOSEZ PAS le pendentif ni le bloc de base à l'eau, à la pluie ou à la moisissure pendant une période de temps prolongée.
- FreedomAlert est destiné à un usage domestique seulement. Il peut ne pas fonctionner correctement s'il est raccordé à certains systèmes téléphoniques commerciaux.
- FreedomAlert fonctionne uniquement à partir d'un système de composition à clavier. Ne l'utilisez pas si vous possédez uniquement un système de composition à cadran.
- Ce dispositif ou ces accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique reconnu par l'État de Californie pour causer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Veuillez noter : FreedomAlert ne cause aucune interférence avec les stimulateurs cardiaques.

### Importantes consignes de sécurité :

**Lorsque vous utilisez votre FreedomAlert, veuillez respecter les consignes suivantes afin de diminuer le risque de blessures personnelles, de décharge électrique ou d'incendie.**

1. Conservez ces consignes à titre de référence.
2. Lisez attentivement toutes les consignes et assurez-vous de bien les comprendre.
3. Débranchez ce produit de la prise de courant avant d'essayer de le nettoyer. N'utilisez aucun liquide pour nettoyer le bloc de base ou le pendentif. Utilisez uniquement un chiffon humide.
4. N'installez pas le bloc de base à proximité de sources d'eau, comme dans la salle de bain, près d'un évier dans la cuisine, ou tout autre endroit semblable.
5. N'ouvrez pas le bloc de base (à l'exception des compartiments des piles sur le pendentif, tel qu'il est indiqué dans ces consignes) pour quelque raison que ce soit. Toute tentative visant à ouvrir le pendentif ou le boîtier du bloc de base annulera la garantie et peut endommager l'appareil ou l'empêcher de fonctionner correctement.
6. N'utilisez aucune source d'alimentation autre que celle qui est fournie de façon spécifique pour ce produit par LogicMark, S.A.R.L. L'utilisation de toute autre source d'alimentation pourrait endommager votre appareil ou le rendre dangereux.
7. Disposez toujours des piles de façon appropriée. Ne les jetez jamais dans le feu. Consultez les règlements municipaux pour l'élimination appropriée des piles.
8. Si votre appareil est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Veuillez le retourner à LogicMark, S.A.R.L. pour le faire réparer ou remplacer, tel qu'il est indiqué à la page suivante sous « GARANTIE LIMITÉE D'UN AN ».

## Avis de non-responsabilité et Garantie limitée de LogicMark

**LIMITES DE COMMUNICATION ET D'INTERVENTION :** L'Acheteur reconnaît que les signaux qui sont transmis par le biais de lignes téléphoniques ou autres modes de communication, passent par des réseaux de communication ne relevant pas du contrôle de LogicMark, S.A.R.L. et qui ne sont donc pas entretenus par LogicMark, S.A.R.L. et, par conséquent, LogicMark, S.A.R.L. ne sera pas tenu responsable de la défaillance de tout matériel ou de toute communication qui ferait en sorte que les signaux de transmission ne parviennent pas à votre liste de contacts, y compris les téléphonistes du service d'urgence 9-1-1 ou des dommages qui pourraient en résulter. **L'acheteur reconnaît que LogicMark S.A.R.L. ne fournit aucune intervention reliée à ses dispositifs FreedomAlert.** Le matériel est conçu pour communiquer avec la liste de contacts de votre choix ainsi qu'avec les téléphonistes du service d'urgence 9-1-1, et LogicMark, S.A.R.L. n'est pas et ne sera pas tenu responsable du temps d'intervention de l'ambulance, des services de police ou d'autres services d'urgence ou de toute intervention par quelqu'un de votre liste de contacts, y compris le service d'urgence 9-1-1.

**LES SERVICES D'ÉLECTRICITÉ ET DE TÉLÉPHONE SONT REQUIS ET RELÈVENT DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ACHETEUR :** L'Acheteur reconnaît que le dispositif FreedomAlert (y compris la pile de réserve en option) se branche dans une prise de téléphone standard et communique par des lignes téléphoniques par le biais d'une transmission bidirectionnelle. Vous devez utiliser un adaptateur particulier (non fourni) pour que le dispositif fonctionne avec une transmission Internet VoIP. La transmission Internet VoIP ne fonctionnera pas lorsque votre service d'électricité est coupé à moins que vous ayez une pile de réserve pour votre ordinateur. L'Acheteur reconnaît que le dispositif FreedomAlert nécessite une alimentation et des prises de courant ainsi qu'un connecteur femelle CA de 110 volts, des prises téléphoniques, un connecteur RJ-11 ou l'équivalent, qui sont de la responsabilité de l'Acheteur de se procurer et d'entretenir.

**ESSAI ET SERVICE DU MATÉRIEL :** le matériel FreedomAlert, une fois installé, devient la possession exclusive de l'Acheteur et sous son contrôle; il est de la seule responsabilité de l'Acheteur de vérifier le fonctionnement du matériel et de demander le service en vertu de la garantie si le matériel est sous garantie.

**RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR :** le recours exclusif de l'Acheteur en cas de défaut de LogicMark, S.A.R.L. susmentionné est de demander à LogicMark, S.A.R.L. qu'il répare ou remplace, selon l'option de LogicMark, S.A.R.L., tout matériel ou pièce du système personnel d'alerte d'urgence, qui n'est pas fonctionnel durant la période de garantie de LogicMark, S.A.R.L.

**LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ :** Ni l'équipement FreedomAlert ni la garantie n'ont été élaborés dans le but de prévenir les pertes ou les blessures. Les présents Garantie limitée et Avis de non-responsabilité constituent les conditions de vente et d'utilisation du matériel FreedomAlert (et de ses accessoires) et si, nonobstant les conditions de vente et d'utilisation du produit, il en découlait une responsabilité de la part de LogicMark, S.A.R.L. de quelque nature que ce soit, indépendamment du fait que la perte, le dommage ou la blessure personnelle ait été causé par la négligence de LogicMark, S.A.R.L. ou qu'elle y ait contribué ou par son inexécution de remplir toute obligation ou responsabilité stricte envers les produits, une telle responsabilité sera limitée au montant payé par l'Acheteur à LogicMark, S.A.R.L. pour le produit ou à la somme de 300 dollars, selon celui qui est le plus élevé.

### GARANTEE LIMITÉE D'UN AN

**Garantie :** LogicMark, S.A.R.L. garantit à l'acheteur ou à l'utilisateur original que le présent produit sera exempt de tout défaut de matériel et de fabrication pour une utilisation ou des circonstances normales, et ce, pour une période d'**un** (1) an à partir de la date d'achat originale.

**Comment obtenir le service en vertu de la garantie :** lorsque l'acheteur ou l'utilisateur original retourne le produit prépayé à LogicMark, S.A.R.L.; 8625 Hampton Way; Fairfax Station, Virginie 22039, États-Unis, pendant la période de garantie, et si le produit est défectueux, LogicMark, S.A.R.L. aura l'option, à sa seule discrétion, de le réparer ou le remplacer.



**Limitations et exclusions de la garantie :** LogicMark, S.A.R.L. ne fait aucune représentation ni garantie que le système FreedomAlert préviendra toute perte, tout dommage ou toute blessure aux personnes ou à la propriété ou que le système personnel d'alerte d'urgence assurera dans tous les cas la protection pour laquelle il est installé ou destiné. L'Acheteur reconnaît que LogicMark, S.A.R.L. n'est pas un assureur et que l'Acheteur assume tous les risques pour perte ou blessure à la personne ou à la propriété de ce dernier. LogicMark, S.A.R.L. ne fait aucune représentation ou garantie, à l'exception de celles stipulées ci-dessus et par la présente rejette toute garantie de qualité marchande et d'adéquation à toute utilisation particulière. LogicMark, S.A.R.L. ne sera pas tenu responsable de l'utilisation inappropriée du dispositif FreedomAlert, ni de la défaillance résultant de l'utilisation d'autre matériel raccordé à la même ligne téléphonique. Nous ne serons pas tenus responsables de la qualité de la ligne téléphonique, de la fiabilité ou de la qualité du service téléphonique avec lequel FreedomAlert est utilisé. LogicMark, S.A.R.L. ne sera pas tenu responsable de l'installation du dispositif FreedomAlert. Il ne sera pas tenu responsable de l'utilisation inappropriée ou de l'abus du bloc de base ou du pendentif.

La présente garantie constitue la seule responsabilité de LogicMark, S.A.R.L. relativement au produit. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À TOUTE UTILISATION PARTICULIÈRE SONT LIMITÉES, COMME STIPULÉ, À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE D'UN AN. AUCUNE PERSONNE, ENTREPRISE OU CORPORATION N'EST AUTORISÉE À ASSUMER LA RESPONSABILITÉ DE LogicMark, S.A.R.L. OU TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ LIÉE À LA VENTE ET À L'UTILISATION DU PRODUIT. LOGICMARK, S.A.R.L. ET SES AGENTS ET DISTRIBUTEURS NE SERONT PAS TENUS RESPONSABLES POUR TOUS LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.

La présente garantie est annulée si le produit a été endommagé ou trafiqué ou si le produit ou l'une de ses pièces ont été ouverts. Dans tous les cas de dommage au cours du transport, une demande de réclamation devra être complétée auprès du transporteur et non auprès de LogicMark, S.A.R.L.

**Loi de l'État, de la province et du territoire :** la présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques; il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État, d'une province ou d'un territoire à un autre. Certains États, provinces ou territoires ne permettent pas d'exclusion ou de limitation aux dommages indirects ou consécutifs ou de limitation à la durée des garanties implicites; ainsi, les avis de non-responsabilité susmentionnés pourront ne pas s'appliquer à vous.

## **RÉPARATIONS HORS GARANTIE**

Si la période de garantie est expirée ou si vous n'êtes pas le propriétaire original du produit, LogicMark, S.A.R.L. aura l'option de soit (1) remplacer le présent produit avec un produit remis à neuf ayant une fonctionnalité similaire (mais non nécessairement identique) ou (2) de réparer le produit original et le retourner à l'acheteur ou à l'utilisateur original lorsque le paiement des frais de réparation/remplacement aura été reçu.

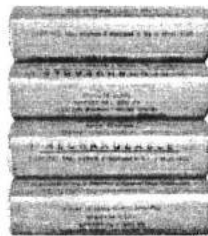
## Pièces de remplacement et accessoires en option :



**Pile au lithium-ion spéciale rechargeable**  
**Piles du pendentif : 2 pièces**



**Boîtier de verrouillage**



**Piles rechargeables AA**  
**4 pièces**



**Pendentifs supplémentaires**



**Communicateur mural d'urgence**

**Ce bouton mural peut être fixé en permanence au mur de la chambre à coucher ou de la salle de bain et fournir la même communication bidirectionnelle que le pendentif en cas d'urgence.**

Tous les prix sont en dollars américains et comprennent l'expédition et la manutention vers les 50 États américains. Ajoutez un montant supplémentaire de 7 dollars pour les expéditions au Canada. Les commandes peuvent être transmises avec un chèque ou les renseignements de la carte de crédit. Veuillez inclure votre adresse postale complète et votre numéro de téléphone. Les commandes peuvent également être transmises par téléphone au +1 (800) 519-2419.

Inscrivez toujours le numéro de série du pendentif et du bloc de base (au dos du boîtier) au moment de passer une commande. Ou l'avoir toujours prêt au moment d'appeler.

## Fiche technique du produit :

Technologie RF :	Système DECT de 1,9 GHz
Rayon d'action	Couvre une maison américaine normale et une courte distance à l'avant, sur les côtés et à l'arrière.
Puissance	de l'adaptateur d'alimentation à l'entrée : 110 VCA À la sortie : 7,5 volts CC 600 mA
Consommation en alimentation du bloc de base	120 mA en mode de réserve 200 mA en mode de composition
Alimentation de la pile de réserve	Piles AA NiMH de 2 400 mAh (4 pièces) Les piles doivent être remplacées tous les deux (2) ans. (Veuillez noter que des piles à plus grande ou plus faible capacité peuvent être utilisées; elles fourniront tout simplement plus ou moins de temps de réserve.)
Durée du fonctionnement	24 heures avec des piles fraîchement chargées.
Style de composition	À clavier uniquement
Longueur du numéro de téléphone	Un maximum de 32 chiffres
Numéros de téléphone	Peut enregistrer jusqu'à 4 numéros en plus du numéro du service d'urgence 9-1-1 déjà programmé.
Durée de vie du pendentif sur une pleine charge	Plus de 4 mois en mode de réserve Plus d'une heure en mode de communication.
Piles du pendentif	3,6 ou 3,7 volts 350 mAh Li-ion (2 pièces) Taille des piles : 10440. Les piles doivent être remplacées tous les deux (2) ans. Les piles de rechange sont offert chez LogicMark ou sur le site Web <a href="http://www.PrimaryVolt.com">www.PrimaryVolt.com</a> .
Résistance à l'eau du pendentif	Pulvérisation normale IPX5 (douche uniquement).
Nombre de pendentifs/bloc de base	Jusqu'à un total de 4 pendentifs ou communicateurs muraux d'urgence peuvent être programmés sur un seul bloc de base.
Température de fonctionnement	de 0° jusqu'à 49 °C. De 32° jusqu'à 120 °F.